

Tractats internacionals. Lleis. Sentències del Tribunal Constitucional

Lleis ordinàries

Llei de suplement de crèdit per fer front a les despeses derivades de la rehabilitació de la depuradora del Pas de la Casa, insuficient al pressupost per al 1995

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 17 de maig de 1996 ha aprovat la següent:

Llei de suplement de crèdit per fer front a les despeses derivades de la rehabilitació de la depuradora del Pas de la Casa, insuficient al pressupost per al 1995

Exposició de motius

Vista la necessitat de fer front a aquestes despeses,

Atès que no hi ha dotació pressupostària suficient consignada en la Llei de pressupost per al 1995,

El Govern, després de l'informe previ de la Intervenció General, ha acordat la presentació del projecte de llei següent:

Projecte de llei

Article 1

S'aprova un suplement de crèdit per un import de 3.250.126 PTA, destinat a la partida ON-91.01.1 (95-0003), que figura en la Llei de pressupost per al 1995.

Article 2

Aquest crèdit pressupostari es finançarà mitjançant endeutament.

Disposició final

Aquesta Llei entrarà en vigor el mateix dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 17 de maig de 1996

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Nosaltres els Coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Martí Alanís
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Llei de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades per la realització de la depuradora del Pas de la Casa

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 17 de maig de 1996 ha aprovat la següent:

Llei de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades per la realització de la depuradora del Pas de la Casa

Exposició de motius

Vista la necessitat de fer front a aquestes despeses,

Atès que no hi ha dotació pressupostària consignada en la Llei de pressupost per al 1995,

El Govern, després de l'informe previ de la Intervenció General, ha acordat la presentació del projecte de llei següent:

Projecte de llei

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari per un import de 47.000.000 de PTA, destinat a la partida 53-35-28-4(95-0021).

Article 2

Aquest crèdit pressupostari es finançarà mitjançant endeutament.

Disposició final

Aquesta Llei entrarà en vigor el mateix dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 17 de maig de 1996

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Nosaltres els Coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Martí Alanís
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra